antzerkia
teatro

musika
música

dantza
danza

haur eta senide programa
programa infantil y familiar

Serantes

Urtarrila-Uztaila
Enero-Julio

Eszena programazioa
Programación escénica

www.serantes.com

Serantes
KULTUR ARETOA

Eszena Programazioa/Programación escénica

ANTZERKIA/TEATRO	4
DANTZA/DANZA	26
MUSIKA/MUSICA	28
HAUR ETA SENIDE PROGRAMA / PROGRAMA INFANTIL Y FAMILIAR	34

Sarreren Salmenta/Venta de Entradas:
BBK zerbitzu anitzeko kutxak/Cajeros multiservicios de BBK
Telefono bidezko Salmenta/Venta por tfno.: 944 310 310
www.bbk.es

SKAko lehiatilan, astelehenetik igandera
En taquilla de lunes a domingo: 17:00etatik 22:00etara
Ikuskizun bakoitzeko 15 sarrera edo gehiago erosita
Compra de 15 ó más entradas por espectáculo: 20% Dto.

Urtean 25 € bakarrik ordainduta

- 35mm eta zine digitalerako 6 sarrera urtean.
- % 35 beherapena antzerki-ikuskizun guztietan.
- Zineklubeko film guztietarako doako sarrera.
- Santurtziko Nazioarteko Antzerki Jaialdiaren Abonuaren gaineko %10eko beherapena.
- SAREAko (Antzerki Publikoen Euskal Sarea) kideak diren antzkokietarako sarrera, bertako bazkideei egiten zaien beherapena aplikatuta.
- Programazio guztia azaltzen duen informazioa jasoko duzu etxean.

Por sólo 25 € al año

- 6 entradas de cine en digital y 35 mm.
- 35% dto en espectáculos escénicos.
- Todas las pelis de Cine Club Gratis.
- Descuento del 10% en el precio del abono del Festival Internacional de Teatro de Santurtzi.
- Los descuentos que apliquen los teatros integrados en la red de teatros públicos de Euskadi SAREA.
- Información personalizada en domicilio de la programación.

Bazkidea izateko
Para hacerte socio/a:
Deitu/Llama al 944 839 244
edo 944 205 850 zenbakira
galdetu SKAko txarteldegian
Pásate por la taquilla
o vía internet/egizu
www.serantes.com

Duda razonable

Vaiven Producciones

Telefono bat ahaztua bere jabearena ez den etxe batean... Dei bat, ez dakigu telefonoa hartu nahi dugun ala ez... Izenik esaten ez duen pertsona baten mehatxua beste aldean... Honek guztiak hainbat gertakizun ekarriko ditu, non denok duten isildu beharreko zerbait.

Obra de suspense con un transfondo social, en la que, a pesar de que los malos tratos sean el motor de la función, en realidad nos habla de los problemas de los cuatro personajes y de sus relaciones, así como, de hasta dónde nos queremos involucrar en la vida de otras personas.

Una chica de la limpieza se deja el móvil en casa de sus jefes, una pareja de clase media alta que contesta una llamada y lo que escucha es una colección de amenazas dirigidas hacia su empleada...

FITXA ARTISTIKOA / FICHA ARTÍSTICA

Ekoizlea/Productora:
Vaivén Producciones
Egilea/Autor: Borja Ortiz de Gondra
Zuzendaritza/Dirección:
Josep Maria Mestres
Aktoreak/Intérpretes: Marcial Álvarez, Celia Pastor, Alberto Huici, Ana Pimenta

Antzerkia / Teatro

URTARRILAK 20 ENERO
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 80'
12 €

Llama
un inspector

Serveis de L´espectacle Focus S.A.

Polizia-inspektore bat Birlingdarren etxera joango da, haiek Sheilak ezkontzeko hitza eman duela ospatzen ari diren bitartean. Neska batek bere buruaz beste egin du eta inspektoreak etxe horretan bildutakoek gertakizun horrekin zerikusirik duten ikertu beharko du.
Suspensea maisutasunez erabiliko da, baina aldi berean, ez da oztopoa izango gizartean eragin handia duen mezua argi helarazteko: denok gara organismo berberaren partaide eta denok gara munduan gertatzen denaren arduradunak

Un inspector de policía se presenta en el domicilio de la familia Birling, interrumpiendo la cena con la que celebran que Sheila se ha prometido, para indagar sobre la implicación de los comensales en el suicidio de una chica.
La obra, un prodigio de construcción formal, despliega una trama que progresa como un aparato de relojería.
El uso habilísimo del suspense no eclipsa en ningún caso un mensaje de profunda repercusión social: todos formamos parte del mismo organismo y somos plenamente responsables de todo lo que le pasa al resto del mundo.

FITXA ARTISTIKOA / FICHA ARTÍSTICA

Ekoizlea/Productora:
Serveis de L´espectacle Focus S.A.
Egilea/Autor: J. B. Priestley
Zuzendaritza/Dirección:
José María Pou
Aktoreak/Intérpretes: José María Pou, Carles Canut, Amparo Pamplona, Rubén Ametlle, Paula Blanco, David Marce

Antzerkia / Teatro

OTSAILAK 03 FEBRERO
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 1 h y 30’
18 €

La lechuga

Glu Glu Producciones, S.L.

Martinez sendia egoera begetatiboan dagoen senide batekin bizi da duela bederatzi urte. Aita ebakuntza arin baten ondorioz gaixotu zenetik, Virginiak zaindu du, alaba bakarrak. Hasieran senarra bat zetorren Virginiaren erabakiarekin, hau da, aita beraien etxera eramatearekin, baina azkenean, bera ere nekatu da egoeraz. Virginiaren nebek (Victor eta Vinicio) ez dute aitaz inolako ardurarik agertzen, are gehiago, saiatu egiten dira Virginia eta senarrarekin topo ez egiten, aitarekiko arazoari aurre ez egitearren. Horrela, bederatzi urte hauetan Martineztarren aitak egunetik egunera gehiago banatu du sendia.

La Lechuga es una comedia... tal vez negra que nos cuenta una historia en la que el padre de la familia Martínez está en estado vegetativo y su hija Virginia le cuida, apoyada al principio por su cónyuge.
Sus hermanos varones se han desentendido y en una sola noche en la vida de estos cinco personajes saldrán a flote todo el rencor, las culpas pasadas y los secretos...

FITXA ARTISTIKOA / FICHA ARTÍSTICA

Ekoizlea/Productora:
Glu Glu Producciones, S.L.
Egilea/Autor: César Sierra
Zuzendaritza/Dirección: Rosita Nicolet
Aktoreak/Intérpretes:
Gorka Aginagalde, Gurutze Beitia, Mari Cruz Melgosa, Galder Perez y Gabriel Ocina

Antzerkia /Teatro

OTSAILAK 24 FEBRERO
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 80’
12 €

Ados teatroa
Tom Sharpe
WILT
PANPINA PUZGARRIAREN HILKETA

Wilt, panpina puzgarriaren hilketa

Ados Teatroa S.L.

Euskaraz

Harry Wilt etsita bizi den gizona da. literatura irakasten die Arte eta Ofizio eskola batean igeltsero, iturgin edo argiketariak izateko bidean dauden hainbat gazteri. Ikasleek ez dute literaturarekiko inolako interesik agertzen, eta Harryk dagoeneko ez du espero lanean gora egiterik. Etxean ere ez da oso zoriontsu bizi. Eva, emaztea, emakume txolina da, edozein modaren jarraitzaile sutsua. Wilten ihesbide bakarra zera da, emaztea akabatzearekin amets egitea, hau da, emaztea nola garbitu eta gorpuaz nola libratu asmatzea.

Henry Wilt es un hombre frustrado. Enseña literatura, en una Escuela de Artes y Oficios, a aprendices de albañil, fontanero o electricista que no tienen el mínimo interés. Henry ya ha perdido toda esperanza de ser ascendido. Tampoco su matrimonio es muy satisfactorio. Eva, su mujer, es inmadura y seguidora de cualquier moda. La única válvula de escape que le queda a Wilt es fantasear con las distintas posibilidades de asesinar a su mujer y las formas de deshacerse del cuerpo.

FITXA ARTISTIKOA / FICHA ARTÍSTICA

Ekoizlea/Productora: Ados Teatroa S.L.
Egilea/Autor: Tom Sharpe
Zuzendaritza/Dirección: Garbi Losada
Aktoreak/Intérpretes: Mikel Laskurain, Isidoro Fernández, Koldo Losada, Fernando Ruiz, Aitziber Garmendia eta/y Miren Gojenola

Antzerkia-umorea-musika / Teatro-humor-música

MARTXOAK 15 MARZO
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 90’
10 €

Juicio a una zorra

Kamikaze Producciones S.L.

Munduko emakumerik ederrena da, baina baita irain gehien jaso duena ere. Oraingo honetan publikoari bihotza irekiko dio erakusteko inor ez dela ematen duen bezain gaiztoa, eta gertakizunak idazlearen ikuspuntuaren arabera adierazten direla.

Obra estrenada en el Festival de Teatro de Mérida. “Juicio a una zorra” nos cuenta la historia de Helena de Troya, la mujer más bella del mundo y, a la vez, la más vilipendiada de la Historia, que se sincera con el público para demostrar que nadie es tan malo como lo pintan, y que todo depende del punto de vista del que escribe.

FITXA ARTISTIKOA / FICHA ARTÍSTICA

Ekoizlea/Productora:
Kamikaze Producciones, S.L.
Egilea/Autor: Miguel del Arco
Zuzendaritza/Dirección: Miguel del Arco
Aktoreak/Intérpretes: Carmen Machi

Antzerkia / Teatro

MARTXOAK 16 MARZO
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 60’
18 €

Contra el viento del norte

Tanttaka Teatroa, S.L.

Emmi eta Leoren arteko gaizkiulertu baten ondorioz, apurka Internet bidez mendekotasuna sortzen duen harremana garatzen da. Hasiera batean, mezutrukeak sozial eta intelektualak ziren, baina barnerakoiagoak bihurtzen dira pixkanaka, kutsu sentsual nabarmena hartzen duten arte. Azkenik, Emmiren senarrak posta elektronikoak topatzen ditu eta Leori eskatzen dio bere emaztea soilik gau bakarrean ikusteko, mundu birtualeko arerio batekin lehiatzea ezinezkoa iruditzen baitzaio.
Obran zehar hainbat gai jorratzen dira, besteak beste, maitasunaren mugak, sentimenduei muzin egiteko saiakera, leialtasunik eza, jelosia eta zoriontasuna topatzeko nahia.

Por un malentendido entre Emmi y Leo surge una relación que poco a poco va creando una dependencia a través de internet. Al principio los intercambios son más “socio intelectuales” para pasar a ser más íntimos y tener un marcado carácter sensual. Finalmente, el marido de Emmi descubre los e-mails y le pide a Leo que vea a su mujer una sola noche, porque piensa que no le va a ser posible competir con un rival virtual.

A lo largo de la obra se tratan temas como las fronteras entre el amor, el intento de reprimir los sentimientos, la infidelidad, los celos y la búsqueda de la felicidad.

Fitxa artistikoa / Ficha artística

Ekoizlea/Productora:
Tanttaka Teatroa, S.L.
Egilea/Autor: Daniel Glattauer
Zuzendaritza/Dirección:
Fernando Bernués
Aktoreak/Intérpretes: Itziar Atienza, Joseba Apaolaza eta/y Kike Diaz de Rada

Antzerkia / Teatro

MARTXOAK 30 MARZO
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 90’
12 €

Hil arte bizi

Txalo Produkzioak, S.L.

Euskaraz

Hil arte bizi adiskidetasunaren mugen inguruan egiten den hausnarketa bat da. Nacho, Angel eta Maria. Bi gizon eta emakume bat eta jakina... gutxienez pare bat maitasun istorio. Hiru lagun, betiko lagunak, betirako lagunak... edo ez. Zerbait gertatuko da. Larria izango da beraien adiskidetasuna kolokan jarriko badu. Zer egingo zenuke zure bikoteak zure lagun onenarekin alde egingo balu? Biei barkatuko zenieke? Bietako bati? Zeini? Eta heriotza tartean balitz?

Una tragicomedia que nos cuenta cómo tres amigos de toda la vida Nacho, Angel y María sufrirán un cambio que les obligará a replantearse su amistad, sus prioridades y el sentido de sus propias vidas.
Esta obra plantea varias preguntas ¿Qué harías si tu pareja te abandonase y se fuese con tu mejor amigo? ¿Perdonarías a los dos, a ninguno, o sólo a uno de los dos? ¿Y si alguno está a punto de morir? ¿Podrías perdona cualquier cosa por amor? ¿Y por amistad?
Amigos hasta la muerte es una comedia que habla de la muerte y de la amistad.

Fitxa artistikoa / Ficha artística

Ekoizlea/Productora:
Txalo Produkzioak, S.L.
Egilea/Autor:
Javier Veiga
Zuzendaritza/Dirección:
Begoña Bilbao
Aktoreak/Intérpretes: Iker Galartza, Joseba Usabiaga eta/y Sara Cozar

Antzerkia / Teatro

APIRILAK 19 ABRIL
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 80’
10 €

Se quieren

Salvajes Teatro, S.L.

Se quieren Frantzian estreinatu zen 1996an, Molière sarietarako izendatuta egon zen umorezko lan onenaren kategorian. Bertan lantzen den gaia unibertsala da: ezkontideen arteko harremanak...
Gaztelaniazko bertsioak barrez lehertzen jarriko gaitu, antzezleek egoera barregarriak muturreraino eramango dituzte, eta galdera zail bati erantzuna ematen saiatuko dira: ba al dago bizitzarik ezkontzaren ostean?

Estrenada en Francia en 1997 y nominada a los premios Molière como mejor obra de humor, aún hoy sigue en cartel. Esta comedia aborda las relaciones de pareja dentro del matrimonio. Con un humor desbordante se desarrollan situaciones hilarantes llevadas al extremo.

Peleas de matrimonio, malos entendidos, diversas situaciones algunas crueles y otras agresivas, intentarán dar respuesta al interrogante de si hay vida después de un matrimonio.

Fitxa artistikoa / Ficha artística

Ekoizlea/Productora: Salvajes Teatro, S.L.
Egilea/Autor:
Muriel Robin eta/y Pierre Palmade
Zuzendaritza/Dirección: Gabriel Olivares
Aktoreak/Intérpretes:
Enrique San Francisco eta/y Cristina Gallego

Antzerkia / Teatro

APIRILAK 21 ABRIL
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 80’
15 €

BAKARRIZKETAK 10

Larunbatetan Punta Puntako Komediak

MAIATZAK 05 MAYO
Ordua / Hora: 20:30
Iraupena / Duración: 90´
Prezioa / Precio: 20 €

DANI ROVIRA

Club de la Comedia
“Inmortal de la risa”

Publikoaren iritziz umore fina, arina, kritikoa, zorrotza eta ezustekoz josia darabil, batzuetan surrealista ere izan daiteke. Mihi gaiztoek diotenez, sekula ez zaio burua hutsik geratu oholtzaren gainean...

Dani Rovira es uno de los grandes humoristas nacionales. Este polifacético cómico forma parte del elenco del Canal Paramount Comedy Channel, en su programa Nuevos Cómicos, es un puntal fundamental en “El Club de la Comedia”, en el espectáculo “Te ríes de los nervios”, en sus apariciones televisivas estivales 2011 y en su gira por teatros nacionales con “Inmortal de la risa”.
Además, compagina sus múltiples actuaciones impartiendo cursos de formador de cuentacuentos, seminarios de teatro, expresión corporal, teatro de calle, juegos malabares...

25€ abono para los 3 espectáculos de:
Dani Rovira/Dani Pérez/Sergio Olalla

MAIATZAK 12 MAYO
Ordua / Hora: 20:30
Iraupena / Duración: 75´
Prezioa / Precio: 10 €

DANI PÉREZ

Ganador de El Club de la Comedia
“En Directo”

Dani Pérez publikoa barre-algaraka jartzeko gai da egunero bizi ditugun egoerak lehenengoz biziko bagenitu bezala sentiaraziz. Adibidez, auzokideek zer egingo siltsili-saltsala ibiltzen diren emakume etxekoi horien istorio xelebreak kontatzen dituenean.

Dani Pérez es capaz de hacernos vivir sensaciones que estamos hartos de experimentar como si fuera la primera vez.
Sus historias son las nuestras, en un cóctel explosivo que nos muestra la realidad de lo que él ve en la calle, en un supermercado, o en la barra de un bar...
Dani Pérez ha intervenido, colaborado, creado, guionizado, representado, producido y dirigido diversos programas de radio y televisión, así como, varios espectáculos teatrales.

MAIATZAK 19 MAYO
Ordua / Hora: 20:30
Iraupena / Duración: 75 min.
Prezioa / Precio: 10 €

SERGIO OLALLA

Club de la Comedia –
“Pués se ve...”

“La patrulla cómica” taldearen partaidea izandakoa, inguruko antzoki eta areto garrantzitsuenetan egin ditu “Stand up Comedy” ikuskizun ospetsuen emanaldiak. Horrez gain, zenbait publizitate-kanpainaren idazle eta antzezlea ere izan da.

Formó parte de “La patrulla cómica”, junto con Flipy entre otros.
Sergio Olalla ha actuado en los mejores teatros y salas con los exitosos espectáculos de “Stand up Comedy”: El Club de la Comedia, Paramount Comedy” y “Cómicos y Punto”.
Además ha escrito y protagonizado campañas de publicidad de Coca Cola, Telefónica.. y es colaborador habitual en diversos programas de radio.
Sin duda uno de los mejores monologuistas del país.

Quizás, quizás

Salvajes Teatro S.L.

Blanca eta Víctor alargunak dira. Víctor Blancaren senarraren lagun mina zen, eta Blanca Víctorren emaztearen lagun mina. Biak dira lagun handiak, baina erabat desberdinak. Víctor gizon praktikoa da, borrokalaria, beti arrazoia izan nahi duen horietakoa. Blanca, berriz, ez da horren zaila, emakume ikasia da, azkarra eta sormen handikoa.
Bolero erritmoz girotua eta elkarrizketa umoretsu eta zorrotzez josia, "Quizás, quizás" antzezlanak adiskedetasunaren eta maitasunaren arteko mugaren inguruko hausnarketa eskainiko dugu.

Blanca y Víctor son viudos. Victor era el mejor amigo del marido de Blanca y, a su vez Blanca, la mejor amiga de la mujer de Victor. Ambos tienen una visión opuesta del mundo. Victor es práctico, luchador y tiene el afán de querer llevar siempre la razón y Blanca es menos complicada, culta e ingeniosa.
A ritmo de bolero y con diálogos brillantes y cargados de humor "Quizás Quizás" reflexiona sobre la delgada línea existente entre la amistad y el amor.

FITXA ARTISTIKOA / FICHA ARTÍSTICA

Ekoizlea/Productora: Salvajes Teatro S.L.
Egilea/Autor: Richard Baer
Zuzendaritza/Dirección: Gabriel Olivares
Aktoreak/Intérpretes:
Carlos Larrañaga, Maria Luisa Merlo eta/y Alfonso Montón

Opera / Ópera

UZTAILAK 14 JULIO
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 90'
18 €

Ocasiones especiales

Txalo Produkzioak, S.L.

Lola eta Victor dibortziatu egin dira. Hainbeste urte elkarrekin zoriontsu, eta dena pikutara joan da. Baina banatuta dauden arren, hurrengo hamar urteetan euren bideak behin eta berriro gurutzatuko dira. Eta beti iraungo du biengan lasterregi apurtu zitzaien harremanaren zatiak bildu eta berau konpontzeko gogo biziak.

Lola y Victor se divorcian. Un largo y feliz matrimonio tirado por la borda. Cada uno por su lado... Pero, a pesar de su separación, sus caminos se seguirán cruzando una y otra vez a lo largo de diez años, en algunas Ocasiones especiales. Y siempre habrá en ellos un deseo latente de restaurar las piezas rotas de una relación que se les quebró demasiado pronto.

Fitxa artistikoa / Ficha artística

Ekoizlea/Productora:
Txalo Produkzioak, S.L.
Egilea/Autor: Bernard Slade
Zuzendaritza/Dirección:
Juan Carlos Rubio
Aktoreak/Intérpretes:
Kiti Manver, Jorge Roelas

Antzerkia / Teatro

UZTAILAK 21 JULIO
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 90’
18 €

Tango

CobosMika Company, S.L.

Música original de Astor Piazzolla, interpretada por el Quartet Gerió

Dantza/Danza

Piazzollaren alegiazko mundu liluragarria ezagutaraziko digun ikuskizun bikaina, sentsualitatea barra-barra, dantza garaikidea eta musika zuzenean.
CONCA, IRRI, INAEM, Teatre La Gorga eta Gironako Teatre Municipal-arekin lankidetzan Hari eta piano laukoterako José Bragatok moldatua (Ramón Pelinskik Quartet Gerióri lagatako modaketak) eta Joan Sadurniren moldaketak dituena.

Espectáculo de danza contemporánea y música en directo que te transporta al apasionado y apasionante imaginario de Astor Piazzolla. CobosMika fusiona la danza con la improvisación incorporando elementos de las artes marciales y el teatro físico.
Con la colaboración del CONCA, IRRI, INAEM, Teatre La Gorga y Teatre Municipal de Girona.
Con arreglos para cuarteto de cuerda y piano de José Bragato cedidos por Ramón Pelinski al Quartet Gerió y arreglos de Joan Sadurní.

Fitxa artistikoa / Ficha artística

Ekoizlea/Productora:
CobosMika Company S.L.
Egilea/Autor:
CobosMika company, S.L.
Zuzendaritza/Dirección: Peter Mika
Dantzariak/Bailarines: Peter Mika, Melodie Cecchini, Laura Vilar
Musikariak/Músicos: Vlado Kunça, Jaume Francesch, Joan Sadurní, Daniel Regincós, Pere Martínez eta/y Andrea Mamelli

Dantza / Danza

APIRILAK 20 ABRIL
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 60’
15 €

Jorge Drexler

Producciones Artísticas Serrano, S.L.

Musika/Musica

Bere lehen diskoaren argitalpenaren 20. urteurrenarekin bat etorriz Jorge Drexler musikagileak "MUNDO ABISAL" izeneko bira aurkezten digu. Musika-eta eszenifikazio-esperimentazioaren ateak irekita uzten dituen ikuskizuna, beregan ohikoa den soinu sofistikatuarekin. 20 urte horiek ospatzeko, Jorgek bakarkako ibilbidea egingo du bere diskografiako lan ezberdinetatik barna. Horrez gain, bertsioak barneratuko ditu, beti bezala, bat-batekotasun dosi handiekin eta halako formatuek ahalbidetzen duten jendearekiko elkarreraginarekin.

Diskoak/Álbunes:

- Eco (2004)
- Eco 2 (2005)
- 12 segundos de oscuridad (2006)
- Cara B (2008)
- Amar la trama (2010)

Después de su gira con la que nos presentó su aclamado disco "AMAR LA TRAMA" (4 nominaciones Latin Grammy, nominación Awards, y nominación a Los Premios de La Música), y de haber ganado el GOYA a la "Mejor Canción Original", el excepcional artista uruguayo viene a Santurtzi, en solitario, para presentar "Mundu Abisal", que cuenta con diferentes temas de su discografía, así como, versiones en las que incluye altas dosis de improvisación e interacción con el público.
Un show valiente e innovador, del que se ha convertido ya en una de las figuras fundamentales de la música en la actualidad.

Fitxa artistikoa / Ficha artística

Ekoizlea/Productora:
Producciones Artísticas Serrano, S.L.

Musika / Música

OTSAILAK 10 FEBRERO
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 90'
18 €

Cafe Momus

La Bohème

de Giacomo Puccini
Ópera 2001, S.L.

Mimik, **La Boheme** operaren protagonistak, bizimodu gogorra ezagutuko du Parisen, bohemioa da eta txiroa. Maitaleak utzi egingo du eta azkenean, tuberkulosiak jota hilko da Mimi gajoa. Opera osoa da zoragarria, baina zalantzarik gabe, “Che gelida marinna” dugu arietan ospetsuenetakoa. Opera honek estilo armoniko bikaina du.

Fitxa artistikoa / Ficha artística

Ekoizlea/Productora:
Ópera 2001, S.L.
Egilea/Autor: Giacomo Puccini
Zuzendaritza/Dirección: Martín Mazik
Abeslariak/Intérpretes: Juan Carlos Valls, Nikolay Bachev, Gerardo Pascual, Hiroko Morita, Giulio Boschetti...

Zuzeneko musika/Música en directo:
Orquesta Sinfónica de Pleven

La Boheme, obra en que se representa a la sociedad marginada de los artistas pobres de París, en cuya música Puccini fue capaz de reunir elementos de distintas corrientes artísticas: Las arias y los dúos de amor de los actos primero y último se pueden atribuir al Romanticismo Tardío, el comienzo del tercer acto, con la silenciosa y desalentadora nevada en una alborada gris, al Impresionismo y parte del segundo acto al Verismo.

Mimí, la protagonista muere de tuberculosis, por su vida de pobreza y bohemia y por ser abandonada por su amado. El aria “Che gelida manina”, una de las más famosas de todas las óperas. La Boheme cuenta con un estilo armónico muy poderoso.

Opera / Ópera

MARTXOAK 02 MARZO
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 2 h y 45’
25 €

Carlos Goñi *“Revólver”*

Concierto acústico
Producciones Artísticas Serrano, S.L.

Espainiako rock banda zaharrenetakoa dugu hau, 20 urtetik gora jotzen daramana. Revolver batez ere rock taldea den arren, bestelako musika-estilo batzuk ere jorratu ditu, hala nola, musika zelta, jazza fadoa eta hip-a. Taldeak, 1988an sortua, Carlos Goñi du kantari nagusia, zein Valentziako Springsteen ezizenez ezaguna den.

Es una de las bandas más veteranas del rock español con más de 20 años de carrera. Fundado en 1998 y liderado por Carlos Goñi, apodado el Springsteen de Valencia, Revolver es un grupo de rock, que en ocasiones presenta rasgos de otros estilos musicales, como la música celta, el jazz, el fado, o incluso el hip hop.

Diskoak/Álbunes:

- Revolver (1990)
- Si no hubiera que correr (1992)
- Básico (1993-zuzenean)
- El dorado (1995)
- Calle Mayor (1996)
- Básico 2 (1997-zuzenean)
- Sur (2000)
- 8:30 a.m. (2002)
- Rarezas (2002)
- Grandes Éxitos (2003)
- Mestizo (2004)
- Básico 3 (2006)
- 21 Gramos (2008)
- Que veinte años no es nada (2009)
- Argán (2011)

Fitxa artistikoa / Ficha artística

Ekoizlea/Productora:
Producciones Artísticas Serrano, S.L.

Musika / Música

APIRILAK 27 ABRIL
Ordua/Hora: 20:30
Iraupena/Duración: 90’
18 €

El Bosque de Grimm

La Maquiné

Grimm anaien hainbat ipuin miresgarritan oinarritutako ikuskizuna dugu hau, hala nola, Erpurutxo, Edurne Zuri, Txano Gorritxo eta Loti Ederra ipuin ezagunetan.
Maurice Ravelen musika entzuteko aukera izango dugu bertan, eta oholtzan antzezleak ez ezik, txotxongiloak eta proiekzioak ere ikusiko ditugu.

Espectáculo sin palabras, con imágenes inspiradas en los cuentos de Pulgarcito, Blancanieves, Caperucita Roja y La Bella Durmiente.
El Bosque de Grimm es una experiencia con títeres y proyecciones, que está aderezada, con una de las mejores partituras que se ha dedicado a los niños, “Ma mère l´Oye”, del gran compositor Maurice Ravel.

FITXA ARTISTIKOA / FICHA ARTÍSTICA

Ekoizlea/Productora:
La Maquiné
Egilea/Autor:
Joaquín Casanova y Elisa Ramos
Zuzendaritza/Dirección: Joaquín Casanova
Aktoreak/Intérpretes:
Elisa Ramos eta/y Maite Campos

Haur eta familia-antzerkia / teatro infantil y familiar

URTARRILAK 29 ENERO
Ordua/Hora: 12:30
Iraupena/Duración: 48’
4 €
Sei urtetik gorakoentzat/A partir de 6 años

Ezetz hegan egin

Teatro Paraiso, S.A.L.

Euskaraz

Antzezlanean zenbait gai jorratzen dira, hala nola, maitasuna, sentimenduak menderatzeko saiakera, desleialtasuna, jeloskortasuna eta zoriontasuna bilatzea. Itxuraren garrantziaz ere arituko da, eta erakutsiko digu itxuraz “hotzak” eta “inpertsonalak” diren bide berri batzuek zer nolako papera jokatzen duten pertsonen bikote harremanetan.

Nos habla de las repercusiones del cambio climático que trae un ciclón que devastará la tribu de los “Tourons”, pájaros de las Islas Oceánicas, que decidirán escapar y para ello dejarán a los más débiles. Estos descubrirán que han sido abandonados y deberán poner en común su talento, que será el mejor escudo contra la adversidad.

FICHA ARTÍSTICA

Ekoizkea/Productora:
Teatro Paraiso, S.A.L.
Egilea/Autor: Mathias Simons
Zuzendaritza/Dirección:
Mathias Simons eta/y Dino Corradini
Aktoreak/Intérpretes:
Eriz Alberdi, Arrate del Río, Javier Fernández eta/y Urtza Zuazo

Haur eta familia-antzerkia / teatro infantil y familiar

OTSAILAK 12 FEBRERO
Ordua/Hora: 12:30
Iraupena/Duración: 60’
4 €
7 eta 11 urte bitarteko haurrentzat/
De 7 a 11 años

Anbotoko Mari eta orrazi galdua

Glu Glu Producciones, S.L.

Euskaraz

Hodei estatua biziduna bezala kalean lan egiten duen mutiko gaztea da. Uda eguzkitsu batean amama misteriotsu bat ezagutuko du; Mari da andrea, Anbotoko Mari. Honek azken zazpi urteak hirian eman eta gero mendira bueltatu behar du. Baina Anbotoko Marik orrazia galdu duela esango du eta, ondorioz, ezingo du mendira bueltarik egin...

Hodei es un joven que trabaja en la calle como estatua viviente. Un verano caluroso y soleado conoce a una abuela misteriosa que resulta ser Mari, la Dama de Anboto. Ha pasado los últimos siete años en la ciudad, y le ha llegado la hora de volver al monte. Pero ha perdido su peine de oro, y sin él no puede regresar a casa

Ficha artística

Ekoizlea/Productora:
Glu Glu Producciones, S.L.
Egilea/Autor: Galder Pérez
Zuzendaritza/Dirección: Galder Pérez
Aktoreak/Intérpretes:
Ugaitz Alegria, Libe Aranburu

Haur eta familia-antzerkia / teatro infantil y familiar

OTSAILAK 26 FEBRERO
Ordua/Hora: 12:30
Iraupena/Duración: 55’
4 €
3 eta 9 urte bitarteko haurrentzat/De 3 a 9 años

Cirque Déjà Vu

Companyia de Comedìants la Baldufa SCCL

Cirque deja vu Fausto eta Anselmoren istorioa da, bi agure, bi komediante, bi lagun... Egunero elkartu eta beren zirko txikiko bizimodua oroitzen dute.
Goiz batean oroitzapen horiek desagertu egiten dira. Anselmo gaixo dago. Fausto izango da Anselmori iragandako esperientziak oroitaraziko dizkiona.

Gizonezko Interpretazio Onenaren Saria, FETEN, Gijon, 2010

Cirque deja vu es la historia de Fausto y Anselmo, dos abuelos, dos comediantes, dos amigos. Dirariamente se encuentran y recuerdan cómo era la vida en su pequeño circo.
Una mañana estos recuerdos se desvanecen: Anselmo está enfermo. Fausto será el encargado de hacer sentir a Anselmo las experiencias pasadas.

Premio a la Mejor Interpretación Masculina, FETEN, Gijón 2010

Ficha artística

Konpainia/Compañía:
Companyia de Comediants la Baldufa SCCL
Egilea/Autor: La Baldufa
Zuzendaritza/Dirección:
Ramón Molins, Luís Zornoza y La Baldufa
Aktoreak/Intérpretes:
Anselmo (Carles Pijuan o Ferran López)
eta/y Fausto (Enric Blasi o Emiliano Pardo)

Haur eta familia-antzerkia / teatro infantil y familiar

MARTXOAK 11 MARZO
Ordua/Hora: 12:30
Iraupena/Duración: 50’
4 €
Sei urtetik gorakoentzat/A partir de 6 años

Arratoitxo Pinpirina

Glu Glu Producciones, S.L.

Euskaraz

Arratoitxo pinpirinak izugarri maite ditu soineko dotoreak eta zapata berriak. Horregatik, urrezko txanpon bat aurkitzen duenean bere ametsa egi bihurtuko da: nahi beste jantzi erosi. Baina diruak izaki maltzurrak erakarriko ditu...

A la ratita presumida le encantan los vestidos elegantes y los zapatos nuevos. Por eso, cuando encuentra una moneda de oro su sueño se hace realidad: se podrá comprar cuantos vestidos quiera. Pero el dinero atrae a seres mezquinos y astutos...

Ficha artística

Konpainia/Compañía: Glu Glu Producciones, S.L.
Egilea/Autor: Galder Pérez
Zuzendaritza/Dirección: Galder Pérez
Aktoreak/Intérpretes: Ylenia Baglietto, Ugaitz Alegria eta/y Gabriel Ocina

Haur eta familia-antzerkia / teatro infantil y familiar

MARTXOAK 25 MARZO
Ordua/Hora: 12:30
Iraupena/Duración: 55'
4 €
9 urte arteko haurren/Hasta los 9 años

Data/Fecha	Ordua/Hora	Prezio/precio		
20/01	20:30	12 €	**DUDA RAZONABLE**	Antzerkia/Teatro Vaivén Producciones
29/01	12:30	4 €	**EL BOSQUE DE GRIMM**	Haur eta senide programa/ Programa infantil y familiar La Maquiné
03/02	20:30	18 €	**LLAMA UN INSPECTOR**	Antzerkia/Teatro con José María Pou
10/02	20:30	18 €	concierto de **JORGE DREXLER**	Musika/Música
12/02	12:30	4 €	**EZETZ HEGAN EGIN**	Haur eta senide programa/ Programa infantil y familiar ***Euskaraz***
24/02	20:30	12 €	**LA LECHUGA**	Antzerkia/Teatro Glu Glu Producciones
26/02	12:30	4 €	**ANBOTOKO MARI ETA ORRAZI GALDUA**	Haur eta senide programa/ Programa infantil y familiar ***Euskaraz***
02/03	20:30	25 €	**LA BOHEME**	Opera/Ópera Opera 2001
11/03	12:30	4 €	**CIRQUE DÉJÀ VU**	Haur eta senide programa/ Programa infantil y familiar La Baldufa
15/03	20:30	10 €	**WILT, PANPINA PUZGARRIAREN HILKETA**	Antzerkia/Teatro Ados Teatroa ***Euskaraz***
16/03	20:30	18 €	**JUICIO A UNA ZORRA**	Antzerkia/Teatro con Carmen Machi

Data/Fecha	Ordua/Hora	Prezio/precio		
25/03	12:30	4 €	**ARRATOITXO PINPIRINA**	Haur eta senide programa/ Programa infantil y familiar ***Euskaraz***
30/03	20:30	12 €	**CONTRA EL VIENTO DEL NORTE**	Antzerkia/Teatro Tanttaka Teatroa
19/04	20:30	10 €	**HIL ARTE BIZI**	Antzerkia/Teatro Txalo Produkzioak ***Euskaraz***
20/04	20:30	15 €	**TANGO**	Dantza/Danza Cobos Mika Company
21/04	20:30	15 €	**SE QUIEREN**	Antzerkia/Teatro con Enrique San Francisco
27/04	20:30	18 €	concierto de **REVÓLVER**	Musika/Música
05/05	20:30	20 €	**DANI ROVIRA Inmortal de la risa**	Antzerki/Teatro **Club de la comedia**
12/05	20:30	10 €	**DANI PÉREZ En directo**	Antzerki/Teatro **Club de la comedia**
19/05	20:30	10 €	**SERGIO OLALLA Pués se ve...**	Antzerkia/Teatro **Club de la comedia**
14/07	20:30	18 €	**QUIZÁS, QUIZÁS**	Antzerkia/Teatro con Carlos Larrañaga y Mª Luisa Merlo
21/07	20:30	18 €	**OCASIONES ESPECIALES**	Antzerkia/Teatro con Kiti Manver

abono 3 espectáculos **25 €**

URTARRILAK 26 ENERO

UNA MUJER EN ÁFRICA

OTSAILAK 09 FEBRERO

LOS CHICOS ESTÁN BIEN

OTSAILAK 23 FEBRERO

LA LLAVE DE SARAH

MARTXOAK 8 MARZO

EN EL CAMINO

MARTXOAK 22 MARZO

BIUTIFUL

APIRILAK 12 ABRIL

PAN NEGRO

APIRILAK 26 ABRIL

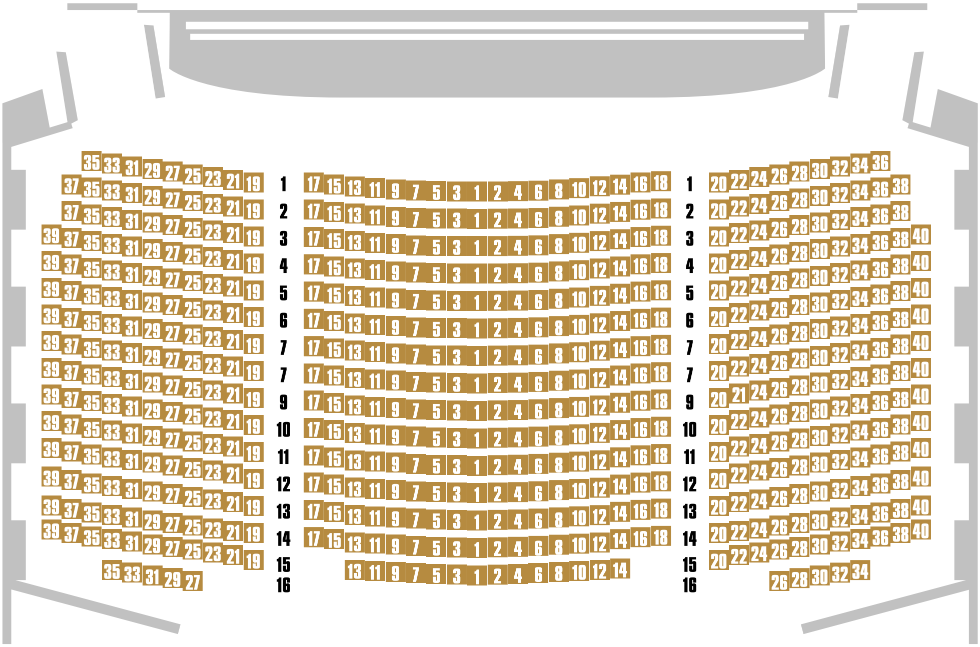
EN UN MUNDO MEJOR

MAIATZAK 10 MAYO

NEDS

MAIATZAK 24 MAYO

CARTAS AL PADRE JACOB



Serantes Kultur Aretoa

Pza. Gabriel Aresti, s/n
48980 SANTURTZI
Tfno. 944 839 244
serantes@serantes.com
Bulegoak/Oficinas: Casa Torre Jauregia
Tfno: 944 205 850

www.serantes.com

Serantes
KULTUR ARETOA

BFA
DFB
Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia
Kultura Saila
Departamento de Cultura

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
KULTURA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA

Santurtziko Udal Euskaltegia

REVISTA DE LAS ARTES ESCÉNICAS
ARTEZ
ARTE ESZENIKOEN ALDIZKARIA

La Red española de Teatros, Auditorios, Circuitos y Festivales de titularidad pública

SAREA
EUSKADIKO ANTZOKI SAREA
RED VASCA DE TEATROS